



REPUBBLICA ITALIANA -TRIBUNALE DI TRIESTE

*Sezione specializzata in materia di proprietà industriale ed intellettuale*

Il Giudice Designato

letto il ricorso per urgente provvedimento di descrizione e sequestro proposto da Malina s.p.a. nei confronti di Zilco Due s.r.l.;  
visto il proprio provvedimento dd. 4.11.2009 con il quale, visti gli artt. 128 e 129 D. Lgs. 30/2005, si autorizzava *in auctoritate altera parte* la descrizione degli oggetti costituenti violazione dei diritti di proprietà industriale di titolarità di Malina s.p.a. descritti nel ricorso introduttivo (sedia denominata "Bettina"), nonché degli elementi di prova concernenti le violazioni denunciate, stabilendo che l'accertamento avvenga presso le sedi e/o i locali nella disponibilità di Zilco Due s.r.l.; si concedeva facoltà all'Ufficiale Giudiziario competente - ove ritenuto necessario - di nominare ausiliari tecnici per la più sicura individuazione dei beni da sottoporre a descrizione e ad avvalersi di mezzi di riproduzione cinematografica e/o fotografica; si autorizzava il ricorrente ad assistere alle operazioni di descrizione anche a mezzo di suoi rappresentanti e con l'assistenza di tecnici di propria fiducia e di legali; si autorizzava la ricorrente a sottoporre a sequestro un esemplare del prodotto indicato rinvenuto presso i locali della resistente ovvero presso magazzini e/o punti vendita della resistente; si fissava udienza per la comparizione delle parti ex art. 669 sexies c.p.c.;

visto il "verbale di descrizione e sequestro" ed i relativi allegati trasmessi dall'Ufficiale Giudiziario del Tribunale di Udine - Sezione Distaccata di Cividale del Friuli;

sentite le parti in contraddittorio alle udienze del 27.11.2009 e del 11.12.2009; ritenuto che il quadro indiziario proposto dalla ricorrente è rimasto pienamente confermato all'esito della compiuta descrizione;

considerato che il procedimento di descrizione si è svolto nel rispetto del principio del contraddittorio e delle procedure previste dalla legge, anche in relazione all'autorizzato sequestro (cfr. "verbale di descrizione e sequestro" dell'Ufficiale Giudiziario, pag. 6);

rilevato che, seppur si dubiti autorevolmente da una parte della giurisprudenza della stessa necessità di confermare un provvedimento di descrizione emesso *inaudita altera parte*, stante la peculiare natura dell'istituto, nel caso di specie risultano in ogni caso rispettati tutti i presupposti volti alla pronuncia del provvedimento;

rilevato che tutte le altre questioni sollevate dalle parti, anche in relazione alla validità dei diritti di privativa vantati dalla ricorrente, dovranno essere affrontate nell'eventuale giudizio di merito, da instaurarsi nei termini di legge; ritenuta pertanto la sussistenza dei presupposti per la conferma integrale del provvedimento pronunciato *inaudita altera parte*

P.Q.M.

visti gli artt. 128 e 129 D. Lgs. 30/2005, 669 bis ss. c.p.c.

conferma integralmente il proprio provvedimento autorizzativo di descrizione e sequestro, pronunciato in data 4.11.2009.

Manda alla Cancelleria per le comunicazioni.

Così deciso in Trieste, 12.12.2009

Il Giudice Designato

dott. Riccardo Merluzzi

*Il Giudice Designato*  
dott. Riccardo Merluzzi  
12.12.2009

*Il Giudice Designato*  
dott. Riccardo Merluzzi  
12.12.2009